KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1673/2004

af 24. september 2004

om handelsnormer for kiwier

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager [1], særlig artikel 2, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kiwier står i bilag I til forordning (EF) nr. 2200/96 blandt de produkter, som der skal fastsættes handelsnormer for. Kommissionens forordning (EØF) nr. 410/90 af 16. februar 1990 om fastsættelse af kvalitetsnormer for kiwier [2] er blevet ændret mange gange. Af klarhedshensyn bør forordning (EØF) nr. 410/90 derfor ophæves og afløses af en ny forordning fra den 1. oktober 2004.

(2) For at bevare gennemsigtigheden på verdensmarkedet bør der tages hensyn til den FN/ECE-norm FFV-46 om afsætning af kiwier og kontrol af deres handelskvalitet, som arbejdsgruppen for fastsættelse af normer for letfordærvelige produkter og kvalitetsudvikling under De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (FN/ECE) har anbefalet.

(3) Formålet med de nye normer er at fjerne produkter af for dårlig kvalitet fra markedet og få produktionen til at udvikle sig således, at produkterne kommer til at opfylde forbrugernes ønsker, og at fremme samhandelen på loyale konkurrencevilkår og på den måde gøre produktionen mere rentabel.

(4) Normerne gælder for alle afsætningsled. Transport over længere afstande, oplagring af en vis varighed eller de forskellige former for håndtering, som produkterne udsættes for, kan medføre en række forandringer på grund af produkternes biologiske udvikling eller deres mere eller mindre letfordærvelige karakter. Der bør tages hensyn til disse forandringer, når normerne anvendes i de afsætningsled, som følger efter forsendelsesleddet.

(5) Da produkter i klasse »Ekstra« skal sorteres og emballeres særligt omhyggeligt, bør der kun tages hensyn til forringelse af deres friskhed og fasthed.

(6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Friske Frugter og Grøntsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Handelsnormerne for kiwier henhørende under KN-kode 0810 50 er anført i bilaget.

Normerne gælder for alle afsætningsled på betingelserne i forordning (EF) nr. 2200/96.

I forhold til normerne kan produkterne i afsætningsleddene efter forsendelsesleddet dog:

a) udvise en mindre forringelse af friskheden og fastheden

b) hvis de er klassificeret i andre klasser end klasse »Ekstra«, udvise mindre forandringer på grund af deres udvikling og mere eller mindre letfordærvelige karakter.

Artikel 2

Forordning (EØF) nr. 410/90 ophæves.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. oktober 2004.

[1] EFT L 297 af 21.11.1996, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 47/2003 (EFT L 7 af 11.1.2003, s. 64).

[2] EFT L 43 af 17.2.1990, s. 22. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 907/2004 (EUT L 163 af 30.4.2004, s. 50).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. september 2004.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

BILAG

NORMER FOR KIWIER

I. DEFINITION

Normerne gælder for kiwier af sorter (cultivarer) af *Actinidia chinensis* Planch eller *Actinidia deliciosa* (A. Chev., C.F. Liang og A.R. Ferguson), der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugerne; de omfatter ikke kiwier til industriel forarbejdning.

II. BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET

Normerne fastsætter de kvalitetskrav, som kiwier skal opfylde efter klargøring og emballering.

A. **Mindstekrav til kvalitet**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at kiwier skal være:

— hele (men uden stilk)

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— praktisk taget fri for skadegørere

— praktisk taget fri for angreb af skadegørere

— tilstrækkeligt faste; hverken bløde, plettede eller vandfyldte

— velformede; dobbelte eller mangedobbelte frugter er udelukket

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

Kiwiernes udvikling og tilstand skal være således, at de kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Mindstekrav til modenhed**

Kiwierne skal være tilstrækkeligt udviklede og modne. Med henblik herpå skal frugterne have nået en modningsgrad:

— på mindst 6,2° Brix eller et tørstofindhold på gennemsnitligt 15 % i emballerings- og importleddet

— på mindst 9,5° Brix i alle øvrige afsætningsled.

C. **Klasseinddeling**

Kiwierne inddeles i følgende tre klasser:

i) Klasse »Ekstra«

Kiwier i denne klasse skal være af fineste kvalitet. De skal være veludviklede og sortstypiske også med hensyn til farve.

De må ikke have fejl, bortset fra meget lette overfladefejl, som ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen.

Forholdet mellem den mindste og den største diameter målt i frugternes tværsnit skal være mindst 0,8.

ii) Klasse I

Kiwier i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal være sortstypiske.

De skal være faste, og frugtkødet skal være uden fejl.

De kan dog have følgende fejl, som ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen:

— lettere fejl ved formen (men opsvulmninger og misdannelser er udelukket)

— lettere farvefejl

— overfladefejl, såfremt deres samlede areal ikke overstiger 1 cm^2

— små »Hayward-mærker« i form af linjer på langs og uden forhøjning.

Forholdet mellem den mindste og den største diameter målt i frugternes tværsnit skal være mindst 0,7.

iii) Klasse II

Denne klasse indbefatter kiwier, der ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder ovennævnte mindstekrav.

Frugterne skal være rimeligt faste, og frugtkødet skal være uden alvorlige fejl.

De kan have følgende fejl, hvis de bibeholder deres væsentlige kendetegn med hensyn til kvalitet, holdbarhed eller præsentation:

— fejl ved formen

— farvefejl

— overfladefejl, som fx små helede revner med ardannelse eller ujævnt arvæv, såfremt det samlede areal ikke overstiger 2 cm^2

— flere udprægede »Hayward-mærker« med en mindre forhøjning

— mindre stødmærker.

III. BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING

Størrelsen bestemmes efter frugternes vægt.

Mindstevægten er 90 g for klasse »Ekstra«, 70 g for klasse I og 65 g for klasse II.

Vægtforskellen mellem den største og den mindste frugt i hver pakning må ikke overstige:

— 10 g for frugter på under 85 g

— 15 g for frugter, der vejer mellem 85 g og 120 g

— 20 g for frugter, der vejer mellem 120 g og 150 g

— 40 g for frugter, der vejer 150 g og derover.

IV. BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER

Følgende kvalitets- og størrelsestolerancer er tilladt i hver pakning for produkter, der ikke opfylder kravene til den angivne klasse:

A. **Kvalitetstolerancer**

i) Klasse »Ekstra«

5 % efter antal eller vægt af kiwier, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I eller undtagelsesvis falder inden for tolerancerne for denne klasse.

ii) Klasse I

10 % efter antal eller vægt af kiwier, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I eller undtagelsesvis falder inden for tolerancerne for denne klasse.

iii) Klasse II

10 % efter antal eller vægt af kiwier, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene, dog bortset fra produkter, der er angrebet af råd, har udtalte stødmærker eller på anden måde er forringet, således at de er uegnede til konsum.

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser: 10 % efter antal eller vægt af kiwier, der ikke har den fastsatte mindstevægt og/eller mindstestørrelse.

Frugterne skal dog være af en størrelse umiddelbart under eller over den angivne størrelse eller må, når det drejer sig om den mindste størrelse, ikke veje under 85 g i klasse »Ekstra«, 67 g i klasse I og 62 g i klasse II.

V. BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION

A. **Ensartethed**

Indholdet af hver pakning skal være ensartet og må kun bestå af kiwier af samme oprindelse, sort, kvalitet og størrelse.

Den synlige del af pakningens indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

Uanset ovennævnte bestemmelser i dette punkt kan produkter, der er omfattet af denne forordning, i salgspakninger med en nettovægt på 3 kg eller derunder, blandes med friske frugter og grøntsager af andre arter på de betingelser, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 48/2003 [1].

B. **Emballering**

Kiwier skal emballeres således, at produktet sikres passende beskyttelse.

Materialerne, der anvendes indvendigt i pakningen, skal være nye og rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produkterne. Anvendelse af materialer, herunder papir og klæbemærker med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med sværte eller lim, der er giftfri.

Klæbemærker, der påsættes hvert enkelt produkt, skal kunne aftages uden at efterlade synlige spor af lim eller fejl i skindet.

Pakningerne skal være fri for fremmedlegemer.

C. **Præsentation**

I klasse »Ekstra« skal frugterne præsenteres adskilt fra hinanden i et enkelt lag.

[1] EFT L 7 af 11.1.2003, s. 65.

VI. BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING

Hver pakning skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra:

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og adresse

Disse oplysninger kan erstattes af følgende:

— for alle pakninger undtagen færdigpakninger: den officielt udstedte eller anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter angivelsen »pakkeri og/eller afsender« eller en tilsvarende forkortelse

— for færdigpakninger: navn og adresse på sælger med sæde i EU efter angivelsen »pakket for:« eller en tilsvarende angivelse. I så fald skal mærkningen også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Sælger udleverer al den information om kodens betydning, som kontrolmyndigheden finder nødvendig.

B. **Produktets art**

— »Kiwier«, »Actinidia« eller en tilsvarende betegnelse, hvis indholdet ikke er synligt udefra

— sortsnavn (valgfrit).

C. **Produktets oprindelse**

— oprindelsesland og eventuelt produktionsområde eller national, regional eller lokal betegnelse.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— klasse

— størrelse udtrykt som frugternes minimums- og maksimumsvægt

— stykantal (valgfrit).

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det er ikke nødvendigt at anføre de oplysninger, som er nævnt i første afsnit, på pakningerne, hvis de indeholder salgspakninger, der kan ses udefra, og som hver især er påført disse oplysninger. Disse pakninger må ikke være påført vildledende mærkning. Er de anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på et etiket, der anbringes synligt på mindst to af pallens sider.